

## Ειρήνης ἐπεθυμήσαμεν

Όπλα κρατήσαν,  
τη χώρα χωρίσαν,  
Κύπρος μισή.  
Ειρήνη σε κρύψαν  
σε σπηλιά μακρινή.

Μπλε ακρογιάλια  
σαν όνειρο σβήσαν,  
σκέψη θολή.

Ειρήνη σε κρύψαν  
σ' αγκαλιά αδειανή.

*Ειρήνης ἐπεθυμήσαμεν  
της Κύπρου τα παιδιά  
και πάμε να τη βγάλουμε  
από τη βαθιά σπηλιά.*

Την πότνιαν Ειρήνην ψάχνω να βρω  
μ' ένα ποδήλατο λευκό  
σαν περιστέρι που πετά  
να βρει ξανά τη λευτεριά.



Μέσα στους δρόμους  
στα στενά περπατώ,  
άδεια ζωή.

Σαν άλλος Τρυγαίος  
Ειρήνη σε ζητώ.

*Ειρήνης ἐπεθυμήσαμεν  
της Κύπρου τα παιδιά  
και πάμε να τη βγάλουμε  
από τη βαθιά σπηλιά.*

**Πηγές:**

*Ανδοκίδου, Περί τῆς πρὸς Λακεδαιμονίους εἰρήνης, 3.3, μετάφρ. Α. Τυφλόπουλος*  
*εἰρήνης ἐπεθυμήσαμεν*  
Επιθυμήσαμε να κάνουμε ειρήνη

**Αριστοφάνους, Εἰρήνη, στ. 974 – 977**

ΤΡΥΓΑΙΟΣ\*

*ὦ σεμνοτάτη βασίλεια θεά,*  
*πότνι' Εἰρήνη\*\*,*  
*δέσποινα χορῶν, δέσποινα γάμων,*  
*δέξαι θυσίαν τὴν ἡμετέραν.*

ΤΡΥΓΑΙΟΣ

*Σεβαστή μας Ειρήνη, μεγάλη θεά,*  
*που χορούς και του γάμου χαρές κυβερνάς,*  
*τη θυσία που προσφέρνουμε δέξου.*

\* Χρησιμοποιήθηκε το όνομα του *Τρυγαίου*, του πρωταγωνιστή της «Ειρήνης» του Αριστοφάνη.

\*\* Χρησιμοποιήθηκε σε πτώση αιτιατική.